

粵語虛詞的多重框式結構

——以“親”為例

黃詠文

香港中文大學

1. 引言

鄧思穎以粵語為研究對象，提出粵語虛詞框式結構的理論，前、後置虛詞語義接近，組成一個短語，後置虛詞作為這個短語的中心語（鄧思穎 2006）。本文在這個理論的基礎上，以粵語虛詞“親”為例子，討論多重框式結構的問題。“親”依附在謂詞後，作用有二：第一，表示受動、被動或感受，例如“佢撞親。”（他撞到。）第二，表示動作發生後，會引起某種後果，後面需要提出所引起的後果，一般會搭配副詞“就”或“都”，例如“佢笑親就有酒窩。”（他一笑就有酒窩。／他每次笑都有酒窩。）本文將以這個“親”為研究對象。本文會分析“次次……親”和“一……親”兩組框式結構，並討論出現“次次一……親”結構的原因，藉以探討粵語虛詞的多重框式結構問題。